

“十三五”国家重点出版物出版规划项目



诺贝尔经济学奖获得者丛书


Library of Nobel Laureates in Economic Sciences

地理与贸易

Geography and Trade



保罗·克鲁格曼 (Paul Krugman) 著

 中国人民大学出版社

“十三

项目



诺贝尔经济学奖获得者丛书
Library of Nobel Laureates in Economic Sciences

地理与贸易

Geography and Trade



保罗·克鲁格曼 (Paul Krugman) 著
刘国晖 译

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

地理与贸易/ (美) 保罗·克鲁格曼著; 刘国晖译. —北京: 中国人民大学出版社, 2017. 10

(诺贝尔经济学奖获得者丛书)

ISBN 978-7-300-24736-6

I. ①地… II. ①保… ②刘… III. ①经济地理学-研究 ②国际贸易-商业地理-研究 IV. ①F119.9 ②F742

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 196869 号

“十三五”国家重点出版物出版规划项目
诺贝尔经济学奖获得者丛书

地理与贸易

保罗·克鲁格曼 著

刘国晖 译

Dili yu Maoyi

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号 邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室) 010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部) 010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司) 010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 涿州市星河印刷有限公司

规 格 160 mm×235 mm 16 开本 版 次 2017 年 10 月第 1 版

印 张 12.5 插页 2 印 次 2017 年 10 月第 1 次印刷

字 数 101 000 定 价 48.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

序 言

加斯頓·伊斯更斯^[1]教授(博士)在1975年10月4日 *vii*
成为荣誉退休教授,本讲座就是在那个时候以他的名字命名
设立的。《加斯頓·伊斯更斯教授(博士)讲座丛书》由本讲
座资助出版。我们计划通过每两年组织一次由杰出学者主讲
的系列讲座来促进理论经济学和应用经济学的教学。

我们所追求的这样一个目标之所以能够成为可能,是因
为比利时的许多机构和社团为本讲座设立了资助基金,以表
达他们对加斯頓·伊斯更斯教授长期且成果丰硕的教学生涯
的感谢。

加斯頓·伊斯更斯出生于1905年4月1日。从1931年
起,他开始在鲁汶大学执教。对于莘莘学子来说,伊斯更斯
教授在讲授经济学概论(*general economics*)、公共财政学
(*public finance*)和宏观经济理论(*macro economic theory*)
的时候总是能够给他们带来启迪。他被认为是在鲁汶大学用 *viii*
荷兰语进行经济学教学的创始人,同时他也是经济系经济研
究中心的奠基人。1954—1968年,作为鲁汶大学管理委员会
的一名成员,他在大学的社会服务任务中成功地加入了一项

[1] 加斯頓·伊斯更斯(*Gaston Eyskens*, 1905—1988),比利时人,1931年
成为比利时鲁汶大学教授,经济学家,从1949年起,先后六次出任比利时首
相。——译者注

地理与贸易

重要内容。

作为一名国会议员、部长和政府首脑，他纵横比利时政坛多年。他对佛兰德社区（Flemish community）的文化与经济发展也有着巨大的影响。

M. 洛伊斯 (M. Loeys) 教授 (博士)

加斯顿·伊斯更斯教授 (博士) 讲座管理委员会主席

前 言

1990年10月，我有幸在比利时鲁汶大学主讲加斯顿·伊斯更斯讲座。本书就是由我在那次讲座中所做的三次演讲的内容构成的，此外，本书还包括了一些支持性的附录。^{〔1〕} ix

将演讲的内容汇集成这样一本著作，并且为作者的随意放任提供广阔的空间，这对于作者来说是一种罕有的优待。作者在表达其思想的时候，不需要采用现在的经济学期刊上所强制采用的那种古板的严谨方式，也不需要展现出作者为了论证其著述所做出的持续性学术努力。也就是说，作者可以自由地表达思想，自由地思考，偶尔还可以做一点天真的想象。当然，我在这里提出我的思想的时候，我的态度是严肃认真的，但对于提出思想的方式，我还是增加了一些趣味性在里面，希望读者对此不要见怪。

当保罗·德·格罗韦（Paul De Grauwe）最初邀请我主讲加斯顿·伊斯更斯讲座的时候，我们商定讲座内容将集中于“国际要素流动”这个一般性问题。很显然，资本流动性的日益提高是20世纪80年代的显著特征，而且所有要素流动性的日益提高可能是欧洲一体化不断演进的结果。我想，从我对国际贸易所持有的观点（强调收益递增和不完全竞争的作用） x

〔1〕 本书英文原著出版时间为1991年，现在的这个中译本是根据麻省理工学院出版社于1993年出版的平装本翻译的。——译者注

出发，或许可以探讨一些与要素流动性提高有关的有趣话题。

然而，当我就这一主题开展工作的时候，我发现我所做出的分析越来越偏离我所理解的国际经济学。在国际经济学中，我们讨论的基本情形是一个资源完全不能流动，但商品可以在毫无成本的情况下进行交易的世界。在此基础上，我们或许可以修改模型，也就是要么在模型中引入运输成本或者不可贸易品（nontraded goods），要么在模型中引入流动性要素，但是，建模的方式显然要受到上述基本情形的支配。而且正如任何从事经济理论研究的人所知道的那样，我们采用的建模方式在很大程度上决定了模型的内容——对于那些难以处理的问题，一般来说就不处理了。

我对于建模方式所持有的倾向是，生产要素是完全可流动的，但运输商品是有成本的。换句话说，与国际贸易理论相比，我自己所做的研究更接近于经典的区位理论（classical location theory）。

我本来也可以将这本书命名为《区位与贸易》（*Location and Trade*）。然而，我担心对于我所要表达的思想来说，这样的书名局限性太大了。尽管区位理论的传统知识博大精深，但是其所讲述的通常是包括三角形和六边形在内的一套有限的几何技巧。我所要研究的不是几何形状，而是一些令人着迷的问题，也就是当厂商必须就相互依存的空间做出抉择时所产生的那些问题。对于这样一个领域，“区位”这个术语似乎太过狭隘了。由于区位理论是经济地理学（economic geography）这个更加广阔的学科领域的一部分，这样，我就借用了“地理”（geography）这一术语来概括我所要研究的内

容。我猜想，尽管经济学家们会被那些程式化模型所吸引，但是当纯粹的地理学家们在看到它们的时候不仅会不太高兴，甚至还可能会否认这些程式化模型是他们学术领域的一部分。但无论如何，我喜欢这个术语，而且实际上我已经借用了这个术语。

在这次讲座中，我将论证经济地理学这个学科本身的重要性，它不仅对国际经济学极有助益，而且对于从总体上理解经济学来说，它也是一个有用的实验室。当然，这个学科也是很有趣味性的。在做这次讲座的时候，我很愉快，我希望读者们在阅读本书的时候也能够感到愉快。

保罗·克鲁格曼 (Paul Krugman)

Geography and Trade

by Paul Krugman

Copyright © 1991 Paul Krugman

Simplified Chinese version © 2017 by China Renmin University Press.

All Rights Reserved.

目 录

第一讲 中心和外围	1
第二讲 地方化	41
第三讲 地区与国家	84
附录 A 中心—外围模型	123
附录 B 历史和预期	137
附录 C 劳动市场共享	146
附录 D 区位基尼系数	151
参考文献	160
索引	165
译后记	183

第一讲 中心和外围

大约在一年以前，我突然有些意识到，作为一名国际经济学家，我已经把我的整个职业生涯都用于从事与经济地理学（economic geography）有关的思考和写作，而我对此却一直都没有觉察。 1

我所讲的“经济地理学”是指研究“生产的空间定位”的学科，它是经济学的一个分支，它所关注的问题是那些相互关联的事物会在什么地方出现。对于我所研究的这个学科，我没有必要再去做出更精确的定义，因为一旦我开始描述模型，你就能更好地理解我的意思。区域经济学（regional economics）的大部分内容，以及城市经济学（urban economics）的部分（但非全部）内容，在我看来都近乎经济地理学所要研究的内容。

如果你对国际贸易理论一无所知，那么你可能会认为国际经济学在很大程度上只是经济地理学的一个特例，因为国际经济学认为边界（borders）和主权国家的政府行为在决定生产区位的形成方面起着特殊作用，而这也正是国际经济学所应研究的内容，或者至少是国际经济学应该花一些时间来研究的内容。对于这一点，目前几乎还没有人这样做，而我将在这次讲座中予以论证，事实上，人们针对国际贸易所做的分析并没有采用经济地理学或区位理论的视角。我们通常的做法是把众多国家模型化为一些没有维度的点：在这些国家内部，生产要素可以立即并且毫无成本地从一种生产活动转移到另外一种生产活动中去，甚至国家之间的贸易也通常是用一套被假设毫无空间性的概念来加以描述，在这样的描述中，所有可贸易商品的运输成本都为零。

进行简化性假设（simplifying assumptions）这种做法本身并没有错。事实上，只有通过这种具有策略性意义的简化（strategic simplification）方法，我们才能有望理解纷繁芜杂的现实世界。传统贸易理论中那些特定的简化性假设，已经帮助我们构建起一个令人赞叹并且非常有用的知识体系。尽管国家并不是没有维度的点，而且有些国家之间的距离比其他某些地方之间的距离更近（比如，加利福尼亚州与纽约州之间的距离比欧共体内部

任何两个地方之间的距离更远，又或者伦敦市与巴黎市之间的距离比纽约市与芝加哥市之间的距离更近，再或者加拿大与美国之间的距离比其自身某些地方之间的距离更近)，但在某些场合，忽略这些事实并没有什么坏处。

国际经济学家通常有这样一种倾向，即对于国家既占据一定的空间又存在于一定的空间之内这一事实熟视无睹。这种倾向根深蒂固，以至于我们几乎都没有意识到我们正在这样做。但是，我认为我们是要为这种倾向付出沉重代价的。这种代价主要不在于现实性的缺失（毕竟所有的经济分析都或多或少地存在现实性缺失的问题），而是在于它将某些重要问题排除在外，尤其是将论 3
据的重要来源排除在外。我希望我能够说明，如果想理解世界经济如何运行，那么最好的方法之一就是考察国家内部所发生的现象开始；如果我们想理解世界各国增长率的差异，那么不妨从研究区域间的增长差异开始；如果我们想理解国际分工，那么不妨从研究区域分工开始。因为如果这样做，那么数据质量会更加优良，数据所产生的兼容性问题会相对较少，而且在区域经济层面，潜在的经济力量受政府政策的扭曲也会相对较少。

如果有其他人正在致力于通过考察区域定位和国内贸易来揭示其中的事实和启示，那么国际经济学家决定忽视他们实际上正在研究的地理学问题就显得无关紧要

了。然而不幸的是，没有其他人在那样做。这样说当然有失偏颇，毕竟还有一些优秀的经济地理学家以及一些城市和区域经济学家，他们都在为地理学问题殚精竭虑。然而，我将很快说明的是，这些人几乎无一例外地处于经济学专业的外围。国际经济学是一个旗舰式的学科领域：没有哪一个严肃的经济学系没有至少一名国际贸易专家，也没有哪一个严肃的经济学系不会把国际经济学当作一个研究领域推荐给它的研究生。相比之下，区域经济学甚至城市经济学就远没有受到这种优待。在经济学系里几乎找不到纯粹的经济地理学家，而经济地理学家甚至也不与经济学家一起探讨问题，他们最多也就是
4 供职于城市研究所或者更多地供职于地理学系。他们或许工作得很出色，但他们的工作并不被经济学界所了解，也没有对经济学界产生影响。

我有充分的理由说明为什么会出现这种状况，同样，我也有充分的理由说明为什么必须改变这种状况。在开始陈述我自己的观点之前，我想简要地谈一谈为什么国际经济学家不承认他们正在研究地理学，以及为什么他们应该去研究地理学。

地理学：为什么没有研究它以及为什么应该研究它

在经济学中忽视空间问题主要源于一个简单的问题：如何看待市场结构。从本质上讲，如果就经济活动的空

间定位问题进行有益的或者有趣的探讨，那么就必须摆脱收益不变 (constant returns)^[1]、完全竞争 (perfect competition) 这些分析路径的束缚，虽然这些分析路径仍然在支配着大多数经济学分析。只要经济学家在对收益递增 (increasing returns)^[2] 和不完全竞争 (imperfect competition) 进行严谨思考时缺少分析工具，那么对经济地理学的研究就要游离于经济学主流之外。的确，随着经济学越来越严谨化，有关空间定位问题的研究在学术领域已经越来越被边缘化了。^①

并不是所有研究经济地理学的人都对此有所了解，5尤其是当许多研究文献很少关注或者不再关注市场模型的构建问题时，这些文献也就会忽略市场结构问题，并转而痴迷于几何学，也就是痴迷于研究在一个理想化的环境中，市场范围所应具有的形状问题，或者痴迷于研究在一个假定的市场和资源条件下，各种经济活动场所的最优定位问题。然而，在我看来，这样做其实是搞错了问题的研究顺序：在对主要问题的研究还没有取得进

① 城市经济学是一个重要的例外。这个学科历来强调构建模型，这一传统对许多实证研究都产生了影响。尤其是亨德森 (Henderson, 1974, 1988) 为分析城市系统的演化所发展起来的一个非常具有说服力的分析框架以及他为此所提供的大量实证证据。然而，公允地说，国际经济学家们要么是在很大程度上忽视了这些研究，要么就是根本不了解这些研究。

[1] 或增译为规模收益不变 (constant returns to scale)。——译者注

[2] 或增译为规模收益递增 (increasing returns to scale)。——译者注

展的时候，就急于研究次要问题的细节了。

退一步来问一个问题：经济活动最突出的地理特征是什么？一个简短的回答当然是聚集（concentration）。就拿美国来说，在这个幅员辽阔、土地肥沃的国家，绝大部分人口生活在东西两海沿岸的部分地区以及五大湖域^{〔1〕}的部分地带。在这些地带之内，人口又进一步聚集在屈指可数的几个人口稠密的城镇。正如我在下一讲中所要证明的那样，这些城镇也就因此实现了高度的专业化，进而许多行业的生产活动都呈现出了显著的空间聚集特征。

生产活动在地理上的这种聚集，清晰地表明了某种收益递增所具有的普遍性影响。然而，问题也随之而来，相对于收益不变和收益递减（diminishing returns）^{〔2〕}，收益递增确实更难以模型化。如果收益递增仅仅存在于企业外部，那么我们仍然可以使用在竞争性分析（competitive analysis）中所采用的研究工具；但是，事实证明我们不仅难以对外部经济（external economies）进行

〔1〕 北美五大湖域，地处美国东北部与加拿大交界处。五大湖自西向东分别为苏必利尔湖、密歇根湖、休伦湖、伊利湖和安大略湖。其中，除密歇根湖以外，其余四大湖均为美国和加拿大所共有。五大湖域为美国早期的经济发展提供了廉价的水上运输通道，尤其是可以把加拿大的铁矿石资源便捷地运送到美国，一些工业基地也是沿着五大湖域的南部边缘发展起来的（美国国务院国际信息局，美国地理概况，杨俊峰，等译，沈阳：辽宁教育出版社，2003.）。——译者注

〔2〕 或增译为规模收益递减（diminishing returns to scale）。——译者注

科学分析，而且在实证研究中我们也难以对其进行捕捉。如果收益递增存在于企业内部，那么我们就不得不把不完全竞争予以模型化。

经济学理所当然地倾向于沿着一条尽可能较少抵制应用数学分析方法的路径发展。我们喜欢通过考察某些经济作用力（forces）来诠释这个世界，因为我们知道如何将这些经济作用力予以模型化，但是，对于那些我们无法将其模型化的经济作用力，我们就会避免把它们当作诠释世界的工具。而这也就意味着在国际经济学领域，从李嘉图（Ricardo）的时代直到 20 世纪 80 年代，在解释贸易起因的时候，几乎只强调比较优势（comparative advantage），而不强调收益递增。^① 因为如果要将比较优势予以模型化，那么只需采用以收益不变和完全竞争为假设条件的模型就可以了，而这些模型对于经济学家来说可谓是信手拈来的工具。但对于国际贸易中那些不能被模型化的问题，经济学家们就简单地将其置之不理了。

不幸的是，正是由于收益递增对于经济地理学来说

^① 对于那些注重定义的人来说，我所讲的比较优势是一个比较宽泛的概念，即国家间之所以进行贸易是为了利用它们之间的差异。相反，建立在收益递增概念上的分析方法要说明的是，即便对于初始条件相似的国家，它们也可以进行贸易，因为专业化可以带来内在的优势。